

FAIRWAYS



LE JOURNAL
DU GOLF-CLUB DE NANCY

NANCY-AINGERAY JOUE LA CARTE «QUALITÉ»

Uo i c i donc le premier numéro de "Fairways", journal de communication interne de notre Club. Il est le fruit de la réflexion de votre Comité, celui-ci désirent informer régulièrement l'ensemble des membres de notre Association.

● Trois fois par an "Fairways" viendra à votre porte vous renseigner sur la vie du Golf Club de Nancy-Aingeray.

● Ainsi donc, l'occasion m'est donnée, en tant que nouveau Président, de développer les thèmes centraux de l'action que j'envisage de mener. L'épine dorsale de cette action peut se résumer en un mot : "Qualité".

● Seul golf de la région nancéienne, nous avons vécu dans la tranquillité d'une



sommaire

PAGE 2

Les informations de votre comité.
La Commission sportive.

PAGE 3

Stage au Cap d'Agde.
Les dames.
Infos Seniors.
Championnat par équipe.

PAGE 4

Pour devenir membre du Club.
Tarifs des cotisations (1992)
Divers infos.

Une nouvelle entrée pour le Golf Club de Nancy.

entreprise sans concurrence; dans les deux ou trois années à venir il n'en sera plus de même avec l'ouverture du golf public de Pulnoy.

● A cet instant nous devons être les plus performants sur tous les plans :

Parcours, Club House, Restauration, Ambiance.

● Avec votre soutien j'œuvrerai dans cette direction.

**JEAN-LOUIS BAUER,
PRÉSIDENT**

N° 1. JUILLET 1992

LES INFORMATIONS DE VOTRE COMITÉ

Le début de saison a été riche en réalisations : la matérialisation de l'entrée avec ses parterres de fleurs, ses panneaux d'accueil, la signalisation, le réaménagement du practice. Ces améliorations sont appréciées de tous nos membres et elles valorisent notre Club aux yeux des visiteurs.

Les informations principales concernant la vie de notre Club sont données par voie d'affichage, essentiellement dans les panneaux vitrés du hall d'entrée. En particulier les comptes rendus du Comité font l'objet d'un affichage systématique dans les dix jours qui suivent la réunion. Nous rappelons brièvement les orientations et décisions qui ont

CARTE DE VISITE

Après le départ de David BERRY, la présence de **Philipp WAKEFORD**, nouveau pro du Club.

- 33 ans • pro depuis 1980 • Gaucher • A enseigné au golf de la Baule et de Macon • A joué sur le circuit européen en 1982 et sur le circuit français de 1980 à 1987
- Dans les 13 meilleurs joueurs français pendant cette période.

- Depuis le 1er juillet, Philipp WAKEFORD est à la disposition de tous ceux qui désirent améliorer leur swing. L'école de golf sous son contrôle doit cette année révéler plusieurs futurs champions.

Bon courage!

- Rappelons que l'école de golf n'est pas à considérer comme une garderie d'enfants.

été prises :

Arrosage automatique :

La commission poursuit son étude. Le financement des travaux pourrait être envisagé selon les modalités figurant au CR du 31 mars.

Cotisations temporaires :

Conditions adoptées. Elles figurent au CR du 12 mai.

Règlement intérieur :

Le texte mis à jour et modifié est en cours de rédaction. Il sera prochainement affiché.

Accès au terrain :

Les joueurs licenciés de la Région nancéenne, ne faisant pas partie des membres du Club, pourront maintenant y accéder dans la limite de 3 greens fees pour l'année.

Fréquence des compétitions :

Le calendrier des compétitions 1993 sera élaboré en tenant compte d'une meilleure disponibilité du terrain les week-ends et jours fériés.

Nouveau professeur :

David Berry nous a quittés pour convenances personnelles. Son remplaçant est arrivé le 30 juin, il s'agit de Philipp Wakeford venant du Golf de Macon «La Commanderie».

● **ANTOINE HAYE**

Votre Comité étudiera avec attention vos suggestions. La boîte à idées, installée près du secrétariat, est là pour les recevoir.

INFOS SÉNIORS COMPÉTITION DE L'AGE D'OR

- Dix huit séniors nancéiens ont participé au Challenge de l'Age d'Or qui s'est disputé le 19 mai dernier entre 141 séniors des Golf Clubs du Coudray, Courson Monteloup, Domont, Fourqueux, Mons, Ormesson, Ozoir-la-Ferrière, Racing et ... Nancy sur le parcours du Stade Français à Courson-Monteloup.

- Ce parcours, de très bonne qualité, fait penser aux pistes d'un domaine skiable où il faut négocier les nombreuses bosses qui jalonnent le terrain. Courson plait aux tacticiens qui aiment jouer placé pour atteindre les greens sans s'ensabler, se noyer ou se perdre sur le flanc touffu d'une bosse.

- La compétition a été gagnée par l'équipe du Golf Club d'Ormesson dont les six meilleures cartes ont totalisé, en stableford, 221 points loin devant le total des six meilleures cartes de séniors nancéiens, 193 points avec

- Marcel Chausset : 34 ● Jacques Brocard : 33 ● Jean Lesure : 32 ● Albert Diss : 32 ● Bernard Morel : 32 ● Paul Tordjmann : 30

- Marcel Chausset a reçu le prix revenant au joueur de chaque équipe ayant réalisé le meilleur résultat net.

- Malgré des performances qui n'étaient pas à la mesure de ses espérances, l'équipe nancéenne gardera un excellent souvenir de cette rencontre très conviviale dont la réussite fait honneur aux séniors de Courson-Monteloup qui l'ont organisée.

- Peut-être nous donneront-ils, un jour prochain, l'occasion de leur renouveler nos remerciements s'ils viennent nous rendre visite à Nancy comme l'envisage leur responsable, Hubert Thulliez.

- Entre temps les séniors fidèles à cette compétition sont invités au Challenge de l'Age d'Or 1993 qui se jouera, le jeudi 13 mai, sur le parcours du Golf du Coudray en attendant qu'elle se joue une prochaine année au Golf Club de la Bouliè...

EMILE ALLIX ●

CHAMPIONNAT PA LA LIGUE LORRAIN

alors qu'il ne reste plus que deux rencontres à jouer, aucune des deux équipes nancéiennes ne semble plus avoir beaucoup de chances de participer à la finale qui départagera les deux meilleures équipes de chacune des deux Poules.

- A défaut peut-être aurons-nous l'honneur de voir notre parcours choisi pour y jouer cette finale les 16 et 17 septembre prochains.

- Entre enseign être de compé la pre année s'est ré de prév rencor mars. I fait de matiqu calend boulev gréme Club c nos de

PEUGEOT 106

SENSATIONS MAXIMUM ENCOMBREMENT MINIMUM



PEUGEOT 106. LA SURPRISE DE TAILLE. Modèle présenté : 106 XSI

PEUGEOT NANCY
Vandœuvre Laxou
83 50 38 00 83 96 34 21

VOTRE
CONCESSIONNAIRE



LA COMMISSION SPORTIVE, C'EST...

Ce n'est pas l'Etat dans l'Etat, mais bien au contraire la réunion de membres dévoués qui, sous la boulette du capitaine Pierre Letouche, assument chacun une mission bien définie, en appliquant dans le domaine sportif les orientations du Comité Directeur et qui, surtout est garante du respect des usages élaborés par "Le Royal and Ancient Golf Club of St-Andrews, la référence de tous les golfeurs.

Le capitaine Pierre Letouche est l'organisateur, et le responsable, de toutes les compétitions "du dimanche" – autant dire de "tous les dimanches" – il lui faut donc "déléguer" aux membres de la Commission, afin de pouvoir se consacrer à nos équipes Dames, Hommes et Jeunes, qui représentent notre Club dans les compétitions nationales et qui y obtiennent de fort bons résultats puisqu'au

Palmarès 1991 le Golf Club de Nancy est le 9ème Club français (clt OBC).

● La Commission Sportive dotée de nombreux bras, sous une seule tête (oh ! qui a dit "caboche" !) règle dans la sérénité les rares litiges sportifs qui peuvent apparaître mais il faut bien une certaine autorité pour conduire plus de cinq cents "individualités".

● Il y a toujours tellement à faire que si la commission Sportive n'existait pas "il faudrait l'inventer".

● Pour le bonheur de Tous elle existe !

CHARLES JOHN ●

Equipe Féminine

● Unies, solidaires, combattives : voici, résumée en quelques mots, l'équipe des Femmes de Nancy-Aingeray. Devant Pruneville et Troyes, nous avons remporté la Triangulaire sur terrain extérieur. A Pruneville, la compétition "Miele" a été un succès pour nos couleurs. Le pro-am "Madame Figaro" à Besançon a vu la qualification des 2 équipes nancéiennes. La joie de jouer au golf est la ligne directrice de l'équipe des Femmes de Nancy.

Régine Vicq, Ladies Captain ●

PAR ÉQUIPE DE NE-CHAMPAGNE-ARDENNES

Les temps différents...
...sont tirés de cette...
...jouée pour...
...fois cette...
...notamment il...
...véle trop risqué...
...pour les premières...
...dès le 15...
...En particulier du...
...conditions cli...
...défavorables le...
...rier établi a été...
...ersé avec le désa...
...nt pour notre...
...voir, parfois...
...x équipes simul-

tanément jouer à l'exté-
rieur ou ensemble rece-
voir leurs partenaires à
Aingeray, ce que les
organisateur ont avai-
ent voulu éviter.

● malgré un potentiel
de 100 compétiteurs - 80
sénior avec un handi-
cap inférieur ou égal à
30, 20 autres ayant un
handicap un peu supé-
rieur à 30 mais néan-
moins susceptibles de
participer - la question
se pose de savoir s'il
n'est pas plus raison-

nable de n'engager
qu'une seule équipe l'an
prochain.

● En apportant ainsi en
accord avec nos part-
naires des autres Clubs
les modifications qui se
révèlent souhaitables cet-
te compétition nouvelle
doit à l'avenir être appré-
ciée et acquérir une noti-
rité certaine.

● Dès à présent elle a
reçu une large adhésion
des Clubs des Liges de
l'Est.

EMILE ALLIX ●

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

Entreprise

BARDELLI

Enseignes lumineuses
Télécommandes
Force et lumière industriel
Bâtiments . Magasins

83 29 08 17

41, RUE DE LONGEFOND - 54220 MALZÉVILLE-NANCY

LE STAGE AU CAP D'AGDE

Afin de préparer au mieux la nouvelle saison golfique, notre Club a organisé un stage d'entraînement qui a eu lieu au Cap d'Agde du 24 au 28 février 1992.

Pour l'équipe "Première" composée de : Catherine Levy-Rueff, Philippe Chottin, Xavier Lempereur, Marc Levy-Rueff, Bruno Muzzatti et Jean Damien Vicq, accompagnée de nos "Espoirs", Marie Helligenstein, Maurice Marzloff, Nicolas Sainpy et Grégory Pierre.

● Tout ce beau monde était accompagné de notre capitaine Pierre Letouche. Ce stage était animé par un des meilleurs "Pro" français Thierry Abbas, qui a su imposer un rythme d'enfer; nos golfeurs devaient être présents tôt le matin pour un footing, et tard le soir pour une rétrospective de la journée. Entre-temps, les stagiaires "travaillaient" au practice jusqu'à "l'indigestion".

● Ce stage s'est déroulé dans une ambiance solidaire et sportive.

NICOLE PIERRE ●

Directeur de la Publication : Jean-Louis Bauer ● **Rédacteur en Chef :** Antoine Hays ● **Composition & Réalisation :** Imprimerie Saint-Jacques

Coupe de l'Est à Vitte

● Elle s'est déroulée les 27 et 28 juin derniers. Le samedi soir après les doubles notre équipe était en 7ème position, mais le lendemain l'épreuve en simple à vu Nancy à la 1ère place, ce qui nous a permis de prendre la 3ème position sur les 16 équipes engagées.

En performances individuelles nous nous sommes attribués les meilleurs scores avec: ● Laurence Combe-Erbstein: 1ère en brut avec 72 (soit le PAR) ● Marie Helligstein: 1ère en net avec 68 ● Philippe Chottin: premier brut "hommes" avec 74

● Notre équipe est donc qualifiée pour la finale régionale qui aura lieu les 24 et 25 septembre au Golf de Rougemont-le-Château (Territoire de Belfort). ●

HISTOIRE D'EAU

● Elle est capricieuse, parfois omniprésente, parfois absente pendant de longues semaines. En effet, Eau n'est pas à notre disposition. Seul le ciel est son maître.

● Or il semble bien que celui-ci soit de plus en plus réticent à se séparer de sa protégée et ceci pour notre désespoir en tant que golfeur.

Fougueuse, impétueuse, capricieuse, mais pleine de charme, Eau peut cependant être apprivoisée pour peu que l'on s'en donne le temps, la volonté et les moyens.

● Domestiquée, elle deviendra pour tous les golfeurs une compagne fidèle en nous faisant tous bénéficier de ses bienfaits.

Jean-Louis Bauer ●

DE BELLES PERFORMANCES

● Celle réalisée par Bruno Muzzatti qui a remporté tout récemment le Grand Prix Walaert-Dewilder disputé sur le parcours du Sart près de Lille. Nos félicitations.

● Et celle de Laurence Combe-Erbstein qui a pour la 3ème année consécutive été sacrée championne de France FNSU à Saint Jean de Monts en battant Benjamine Chretien en play-off. ●

Century 21

Joël PIERRE IMMOBILIER

76, rue Stanislas - 54000 NANCY - Tél : 83.32.43.21
Le N° 1 DES AGENCES IMMOBILIÈRES DANS LE MONDE

TARIFS DES COTISATIONS 92

	Individuel	Ménage
Cotisation normale	6850	11000
junior de - de 21 ans	2660	
étudiant de - de 28 ans	2840	
Militaire du contingent	2660	
chef de famille - de 30 ans		6900
Membres de + de 80 ans	3425	5500
Enfant de membre n°1		1440
Enfant de membre n°2		1080
Enfant de membre n°3		720
Enfant de membre n°4		370
Cotisation non joueur	1620	2450
Conjoint non joueur	1620	
Membre absent	630	1260
Cotisations temporaires		
Durée max de 2 ans	7535	12100
+ droit d'entrée	2200	4400
par an	9735	16500
Durée de 6 mois (non renouvelable)	4280	6875
Durée de 3 mois (non renouvelable)	2565	4125

Les membres temporaires doivent à l'issue de la 2ème année de cotisation, s'ils désirent poursuivre, devenir membre à part entière en acquérant les actions indispensables de la S.A. du Golf de Nancy. Ils sont dispensés du droit d'entrée déjà payé au cours des deux années précédentes.

● **Maurice Leclerc**

Carte verte

● Nous profitons de ce numéro pour informer les nouveaux membres du club que l'examen de la carte verte reste obligatoire avant d'accéder au parcours. Il est vivement conseillé aux joueurs de bien observer les règles du jeu et en particulier celles de l'étiquette. Règle d'or au golf. Cet examen a toujours lieu le dernier samedi de chaque mois à 13 h 30. Renseignements au secrétaire. ●

JOHN . TENNIS GOLF

LYNX - BROWNING
HOGAN - WILSON
SLOTLINE - DUNLOP CARVEN
GOLF - CERRUTI

18, RUE GUSTAVE SIMON - NANCY

DEVENIR MEMBRE DU CLUB

Il faut ● détenir 4 actions de la S.A. du Golf de Nancy ● acquitter un droit d'entrée de 4000 F. Toutefois les jeunes âgés de moins de 21 ans ou de moins de 28 ans, s'ils sont étudiants sont exemptés du droit d'entrée et du statut d'actionnaire. Ils devront néanmoins, lorsqu'ils auront atteint 21 ans ou 28 ans, selon le cas, procéder à l'acquisition d'actions de la SA du Golf de Nancy pour devenir des membres à part entière.

● les membres qui ont l'intention de quitter le club temporairement doivent s'inscrire en membre absent pour éviter le paiement d'un nouveau droit d'entrée.

● les entreprises actionnaires du Golf de Nancy doivent désigner par écrit, les personnes à qui ces actions sont attribuées en droit de jeu. Le droit d'entrée qui est personnel doit être acquitté pour chacun des joueurs. ●

DEUIL

● Notre ami Michel Boulnois nous a quittés, ses obsèques ont eu lieu le 24 juin dernier en présence de nombreux amis golfeurs séniors. A la famille éprouvée, le comité présente ses sincères condoléances. ●

GOLF CLUB DE NANCY - 54460 AINGERAY
SECRÉTARIAT-ACCUEIL : Tél. : 83 24 53 87
Fax : 83 24 53 42

CLUB HOUSE : Tél. : 83 24 58 99
PROFESSEURS : Tél. : 83 24 44 70

●
DANS LES PROCHAINS NUMÉROS DE VOTRE JOURNAL, D'AUTRES RUBRIQUES SERONT OUVERTES, EN PARTICULIER : VOUS AVEZ LA PAROLE, VOS PETITES ANNONCES GRATUITES.

●
VOS INFORMATIONS DEVONT ÊTRE COMMUNIQUÉES AU SECRÉTARIAT DU CLUB POUR PARAITRE DANS LE NUMÉRO SUIVANT.

